

How to read it: each box is a key. Letters with no mark are the white keys from **middle C** going up.**^C** = the C higher up (to the right) **^A** = just below (left of) middle C **G#** = black key

– = keep singing the same word · wider box = hold the key a bit longer

Intro music, no words1 **^A** **E** **F** **D** **C** **^B** **^A** **C** **C**2 **C** **D** **E** **E** **E** **E** **F** **E** **D**3 **F** **E** **D** **C** **^A** **^A** **E** **F**4 **F** **D** **C** **^B** **D** **C** **D** **C**5 **C** **C** **C** **C** **D** **E** **E**6 **E** **E** **D** **E** **^A** **^A** **^A****Verse 1**7 **^A** **^A** **E** **A** **G** **A**

Mitachas eitz balayla kar,

מתחת עץ בלילה קר,

8 **E** **A** **G** **A** **^C** **B** **^C** **B** **A** **G**

siyem es hamasa

סיים את המסע

9 **E** **A** **G** **A** **G** **A** **G** **A**

Halach levad bli af echad,

הלך לבד בלי אף אחד,

10 **^C** **B** **^C** **B** **A** **G**

v'ish k'lal lo yada

ואיש כלל לא ידע

עשיר גדול אדם נסתר,

11 F F G A A A A G

Ashir gadol adam nistar,

קשה עם לב זהב

12 F E F E F E

kashe im lev zahav

וכל מי שהיה צריך,

13 C F G A A A

V'chol mi shehaya tzarich,

עזר לו הקמצן

14 A G C B C B A B

azar lo hakamtzan

Verse 2 same tune

כולם אמרו שאין סיכוי,

15 E A G A G A G A

Kulam amru she'ein sikui,

הלב שלו כמו אבן

16 C B C B A A G

halev shelo k'mo even

הוא לא מרגיש כבר שום כאב,

17 G E A G A G A G A

Hu lo margish kvar shum k'ev,

גם לא של עצמו

18 A B C B A B

gam lo shel atzmo

אך אף אחד כלל לא חלם,

19 F F G A A A

Ach af echad k'lal lo chalam,

שזהו האדם

20 A G F E F E F E

shezehu ha'adam

שרק נתן דאג, מכל הלב,

21 C F G A A A

Sherak nasan da'ag, mikol halev,

הלב החם

22 A A A B A B ^C ^D
halev hacham

Chorus

ר' יוסליה קמצן קדוש,

23 ^D ^E ^D ^E ^D ^E
Reb Yossele kamtzan kadosh,

ומה נאמר שלא נבוש

24 ^D ^E A ^F ^E ^F
umah nomar shelo nevosh

כמו אבא טוב

25 ^E ^F ^E ^F ^F ^D ^G ^G ^G
K'mo abba tov

דאגת לכולם

26 ^A ^G ^F ^E ^D ^F
da'agta l'kulam

שערי צדקה פתוחים לך,

27 ^F ^E ^G ^F ^E ^E ^E ^E ^G ^F ^D
Sha'arei tzedaka p'suchim l'cha,

תתפלל על עמך, יוסליה

28 ^G B ^C ^C ^C ^E ^E ^F ^E ^D
tispalel al amcha, Yossele

Interlude

intro tune, music

29 .A E E F D C .B .A C

30 C D E

31 E F E D D

32 D F E D C .A

33 E F D C .B D C D C

34 C C D E F E D

35 E A A A

Verse 3

ויוסל'ה יושב ומתענג

36 E A G A E A G A A

V'Yossele yoshev umis'aneg

מזיו שכינה

37 ^C B ^C B A G G

miziv Shechina

עם לב שמח ושלם,

38 G E A G A G A G A

Im lev sameach v'shalem,

ובליבו תפילה

39 ^C B ^C B A G

uv'libo tefila

לו רק היה ניתן רשות,

40 F F G A A A A A G

Lu rak haya nitan r'shus,

לרדת לעולם

41 F E F E F E

laredes la'olam

לתת צדקה לעוד עני,

42 E C F G A A A

Lases tzedaka l'od ani,

אחחח... זה היה מושלם

43 A G ^C B ^C B B A B

achhh... ze haya mushlam

Verse 4

same tune

אך זהו סוף כל האדם,

44 B E A G A G A G A

Ach zehu sof kol ha'adam,

ואי אפשר לחזור

45 **C B C B A A G**

v'i efshar lachazor

לקחת קצת מוסר השכל,

46 **E A G A G A G A**

Lakachas k'tzas musar haskel,

ולעשות רק טוב

47 **B C B B A B**

v'la'asos rak tov

לתת מכל הלב

48 **F F G A A A A A A G**

Lases mikol halev

זה לקבל בחזרה

49 **F E F E F E**

ze l'kabel bachazara

בלי לבקש לעצמך,

50 **C F G A A A**

Bli l'vakesh l'atzm'cha,

כבוד או תהילה

51 **A A A B A B C D**

kavod o tehila

Chorus

ר' יוסליה קמטצן קדוש,

52 **E D E D E D E**

Reb Yossele kamtzan kadosh,

ומה נאמר שלא נבוש

53 **D E A F E F**

umah nomar shelo nevosh

כמו אבא טוב

54 **E F E F D G G G**

K'mo abba tov

דאגת לכולם

55 **A G F F E D F**

da'agta l'kulam

שערי צדקה פתוחים לך,

56 ^F ^E ^G ^F ^E ^E ^G ^F ^D ^D ^G

Sha'arei tzedaka p'suchim l'cha,

תתפלל על עמך, יוסליה

57 B ^C ^C ^E ^E ^F ^E ^D

tispalel al amcha, Yossele

Chorus again

ר' יוסליה קמצן קדוש,

58 ^D ^E ^D ^E ^E ^D ^E

Reb Yossele kamtzan kadosh,

ומה נאמר שלא נבוש

59 ^D ^E A ^F ^E ^F

umah nomar shelo nevosh

כמו אבא טוב

60 ^E ^F ^E ^F ^F ^D ^G ^G ^G

K'mo abba tov

דאגת לכולם

61 ^A ^G ^F ^E ^D ^F

da'agta l'kulam

שערי צדקה פתוחים לך,

62 ^F ^F ^E ^G ^F ^E ^E ^G ^F ^D

Sha'arei tzedaka p'suchim l'cha,

תתפלל על עמך, יוסליה

63 ^G B ^C ^C ^C ^E ^E ^F ^E ^D

tispalel al amcha, Yossele

Ending intro tune, music

64 .A .A E F D C .B .A C

65 C C C D E E

66 F E D D

67 D F E D C .A .A E

68

F

D

C

B

D

C

D

C

69

C

C

C

D

E

F

E

70

D

E

A

A

A

A

A

A

Melody from the publisher's own piano tutorial for Shulem Lemmer's Yossele (Yossele the Holy Miser), checked note by note against the tutorial's sound and moved from B minor to A minor so it's all white keys. Order as played: piano intro, two verses, chorus, the intro tune again, two more verses, then the chorus twice and the intro tune to end. Words are printed under each phrase (not matched note by note).